

Skiparin á »Björgulfi« í norska rættinum:

Søgulig rættindi eru uppfunnin av norðmonnum

Tað eru eins nógvir fjórðingar millum sjónarmiðini í rættarmálinum móti Íslensku trolarunum »Björgulfi« og »Ottari Birtingi«, og tað eru millum Noreg og Ísland. Íslendingar góðtaka als ikki tosið hjá norðmonnum um søgulig rættindi á sokallaðu verndarleiðini, ið teir siga norðmenn sjálvar hava uppfunnið

Tann fyrsti rættarfundurin í sakarmálinum hjá norskum myndugleikum móti reiðarum og skiparum hjá íslensku trolarunum »Björgulfi« og »Ottari Birtingi« var týsmorgunin.

Skipari á »Björgulfi« er íslendingurin Sigurð Haraldsson, meðan fulgfirðingurin Jón Nolsøe Olsen er skipari á »Ottari Birtingi«.

Umframt at vera ákærdir fyri at hava fiskað í sokallaðu verndarleiðini við Svalbard, umframt at teir eisini eru ákærdir fyri at hava fiskað við ólóglegum reiðskapi. Bæði skiparar og reiðarar hava fingið álagt stórar bótur – tær eru tilsamans trýggjar milliónir krónur – men hava noktað at góðtíkið hesar.

Sum væntað, visti tað seg at vera sera stórir munur á tí, norðmenn føra fram, og

so tí, íslendingar verja seg við í hesum sakarmáli.

Bert søgulig rættindi

Norðmenn siga, at trolarnir ikki hava rætt at fiska í sokallaðu verndarleiðini við Svalbard, tí hon bert er fyri skip úr londum, ið hava søgulig rættindi har.

So stendur eisini skrivað í reglugerðini, norðmenn skundaðu sær at gera í august mánaði fyri at forða íslenska fiskiskapinum á leiðini – umframt fiskiskapi hjá skipum undir hentleikaflaggi.

Norðmenn vísa á, at tey londini, ið sambært søguligu rættindini hava rætt at fiska í verndarleiðini, eru Noreg, Russland, Føroyar, Pólland og ES-londini.

Við øðrum orðum er Ísland uttan nakran rætt at fiska á leiðini, um gingið

verður eftir norsku reglugerðini.

– Eindarprinsippið í Svalbard-sáttmálanum gevur tilsøgn um, at øll sáttmálalondini – herundir eisini Ísland – hava rætt til fiskin, segði verjin hjá reiðarunum og skiparanum á »Björgulfi«, Brynjar Østgård.

– At nú verður arbeitt út frá, at bara lond við »søguligum rættindum« skulu sleppa framat, er einki annað enn ein uppfirring hjá Noregi.

Hann legði aftrat, at teir norsku myndugleikarnir eru fult greiðir yvir, at teir í hesum málinum »ganga á tunnum ísi«, sum hann tók til.

Skipari á »Björgulfi«, Sigurð Haraldsson, segði í rættinum týsdagin, at hann ikki hevði nakað sjúkort við umborð, ið vísti markið

rundan um verndarleiðina. – Eg veit um verndarleiðina, men ikki akkurat, hvar markið er, segði hann.

Bæði hann og Jón Nolsøe Olsen nokta seg sekar í øllum ákærum frá norðmonnum – sjálvt um reiðararnir ikki høvdu loyvt teimum at fiska í verndarleiðini.

Sakfórarin hjá Jón Nolsøe Olsen, Ottar Nilsen, segði í sínum innleiðandi viðmerkingum í rættinum týsdagin, at norsku reglurnar ikki geva norsku myndug-

leikunum heimild at leggja hald á virði á íslensku trolarunum.

– Einasti møguleiki er at geva bót ella beinleiðis at revsa á annan hátt, visti hann á í rættinum. Norðsku myndugleikarnir hava lagt hald á virði fyri 2,5 milliónir krónur.

Nú verður biðað við stórum spenningi

Hvør endin verður á málinum, verður nú biðað eftir í stórum spenningi.

Serliga spennandi verður, um rætturin fer at góðtaka framferðarháttin hjá norðmonnum, um teir hava loyvi at jagstra burtur veiðifør, ið ikki eru nevnd í reglunum frá 12. august 1994.

Norsku myndugleikarnir halda seg hava hendan rættin, men tí eru íslendingar – og fleiri við teimum – ikki samdir við norðmonnum í, og tí kann tað fáa avgerandi týðning, hvat rætturin sigur um hetta.

hj.



Eyðun, Terji og Moira á Strondum

Nú leygarkvöldið og næsta friggjakvöld fara Eyðun og Terji saman við manningini í bólkinum Moira at spæla til dans í Bygdarhúsinum á Strondum.

Tað er Stranda Ítróttarfelag, ið skipar fyri. Átlanin var at fáa teir at spæla bæði friggjakvöldið 6. og leygar-

kvöldið 7. januar, men tað lá ikki fyri bæði kvöldini, so í staðin verða teir at hoyra leygarkvöldið hetta vikuskiftið og so aftur næsta leygarkvöld 13. januar.

Samansetingini av Eyðuni og Terja á palli saman við Moira hevur eydnast væl, og er tónleikurin hjá

teimum stak væl umtóktur. Bæði Eyðun og Terji eru annars kendir hvør sær og saman, umframt at Eyðun er við Frændum, har Terji eisini hevur verið.

Nógv av tí, teir framføra, er egin framleiðsla – eiga bæði orð og lög sjálvir.

hj.

FØROYA SPARIKASSI

Til deild okkara í Hvalba verður søkt eftir avloysara m/k í tíðarskeiðnum 15. januar 1995 til 30. juni 1995.

Starvið:

Starvið umfatar alt vanligt deildararbeiði og arbeiðstíðin er:

Mánadag–friggjadag kl. 12–16.10
tó hósdag kl. 12–18.10

Útbúgvingarkrøv:

Umsøkjari skal hava peningastovnsútbúgving ella tilsvarandi útbúgving. Stórvur dentur verður lagdur á, at umsøkjari hevur góð samstarvsevni.

Løn:

Lønin verður at áseta sambært sáttmála millum SFS og spari-kassarnar í Føroyum.

Skrivlig umsókn saman við ljósprenti av viðkomandi skjølum verða í seinasta lagi 10. januar 1995 at senda til Føroya Sparikassa, Tvøroyri, att.: Jónsvein Mortensen, deildarleiðara, har nærri upplýsingar eisini kunnu fáast.

FØROYA SPARIKASSI

– fólksins peningastovnur



Konserttrøðin hjá TUTL heldur fram

Rockkonsert er í kvöld við Lokum, Oblivion, Alone, Razamanaz, Mark No Limits, Hatespeech og Mold í Norðurlandahúsinum, og Holger Laumann og Plúmm spæla í Café Natúr

Konserttrøðin hjá Plátufelagnum TUTL heldur fram við tveimum konsertum í kvöld. Konserttrøðin verður fyriskipað í sambandi við, at plátufelagið nú hevur rundað 50 útgávur síðani 1977, tá tann fyrsta kom út.

Stór rockkonsert við ikki færri enn sjeið bókum verður í kvöld kl. 19 í Norðurlandahúsinum, og fáa bókarnir tjúgu minuttir í part at spæla í.

Teir sjeið bókarnir eru Lokum, Oblivion, Alone, Razamanaz, Mark No Limits, Hatespeech og Mold – hesir eru millum teir tólv bókarnar, ið skulu spæla á plátuni »Rockur í Fø-

oyum«, ið TUTL skal geva út.

Á konsertini verður fjølbroyttur tónleikur at hoyra – at kalla alt frá bleytum tónleiki yvir alternativan og meira eksperimenterandi rock til heavy metal.

Holger Laumann í Café Natúr

Hin konsertin í kvöld verður í Café Natúr kl. 21, og tá spælir danin Holger Laumann saman við bólkinum Plúmm.

Hesir hava roynt at arbeiðt saman, og í 1991 kom frá teirra tónleikahondum plátan »Allar ættir«. Helst fer okkurt av hesi plátuni at ganga aftur í tí, teir fara

at hava á skránni í kvöld.

Holger Laumann er ein av kendastu tónleikarunum í Danmark, men hetta er langt frá fyrsta ferð hansara til Føroya. Hann var í 1977 við á plátu við bólkinum Kræklingum.

Um hetta mundið var hann nógur við í føroyska jazzlívinum, og hevur eisini verið við á fleiri øðrum føroyskum plátum seinna.

Plúmm er vælmannaður bólkur við rættiliga royndum føroyskum tónleikarum: Magnus Johannessen, Finnur Hansen, Rógvi á Rógvu og Arnold Ludvig.

Konsertin er á loftinum í Café Natúr.

hj.